

Mode d'emploi

ChatBox

7N13099

Service commercial :

- téléphone : 03 80 78 42 20
- télécopie : 03 80 78 42 15
- e-mail : ht.aides.techniques@proteor.com
- adresse : PROTEOR Handicap Technologie
Service Aides Techniques
6, rue de la Redoute
Z.I. Saint-Apollinaire
B.P. 37833 21078 DIJON Cédex – France
www.proteor.com



HANDICAP TECHNOLOGIE

PROTEOR

ChatBox™ est une marque de Saltillo Corporation
Minspeak® est une marque déposée de Semantic Compaction Systems
UniChat™ et UniChat:16™ sont des marques de Semantic Compaction Systems
Unity™ est une marque de Semantic Compaction Systems

Sommaire

Bienvenue au ChatBox	02
Allumer et éteindre le ChatBox	04
Sélection d'une grille	05
Enregistrement des messages	06
Énonciation des messages	07
Effacement des messages	08
Recharge de la batterie	09
Effacement d'une grille complète	10
Effacement de toutes les mémoires du ChatBox	11
Utilisation du ChatBox avec un simple contacteur	12
Utilisation de la boîte à outils	14
Choix de fonctionnement des touches “vides”	15
Choix du balayage verrouillé ou direct/pas à pas	16
Réglage de la vitesse de balayage	17
Informations application (messages masqués)	19
Informations application (qualité de l'enregistrement)	20
Dépannage	21
Caractéristiques techniques	22
Garantie et réparations	23
Accessoires ChatBox	24

Bienvenue au ChatBox™

Bienvenue au ChatBox, un système de messages Minspeak de la société Saltillo Corporation. Le ChatBox est un appareil d'initiation destiné à familiariser les personnes privées de parole aux aides vocales électroniques et à la communication interactive rendue possible par le système d'exploitation Minspeak.

Minspeak est un langage fondé sur l'enchaînement d'icônes à significations multiples pour générer des messages. Les icônes employées sont reconnaissables par l'utilisateur et représentent tout un éventail de sujets dont l'utilisateur souhaite parler. Il existe un certain nombre d'ouvrages pour orienter le choix des icônes et du vocabulaire. Des programmes d'application sont également disponibles contenant des icônes et du vocabulaire présélectionnés. Pour plus d'informations, contactez PROTEOR.

Le ChatBox est d'une utilisation simple. Il permet aux thérapeutes, aux enseignants, aux parents, ..., de programmer de nouveaux messages rapidement et facilement pour répondre à l'évolution des besoins d'une personne privée de parole. Les messages peuvent être sauvegardés soit sous une touche unique (icône) soit sous une suite de deux icônes.

Le ChatBox possède des voyants de prédiction par icônes destinées à aider l'utilisateur à repérer les messages sauvegardés. Les voyants de prédiction par icône s'allument sous chaque touche à laquelle un message est associé. On dénombre parmi les autres avantages que le ChatBox apporte aux personnes apprenant à communiquer sa robustesse, sa légèreté, sa qualité d'enregistrement et sa portabilité.

On désigne parfois les appareils de production vocale comme le ChatBox des "systèmes de messages". Ces appareils ont généralement un nombre réduit de touches et une capacité d'enregistrement limitée. L'appellation "système de messages" provient du fait que ces appareils, n'ayant pas suffisamment de mémoire pour contenir le vocabulaire complet de l'utilisateur, permettent le stockage de messages spécifiques à certaines activités ou à certaines situations.

En organisant ainsi le vocabulaire autour d'activités ou de situations spécifiques, la personne qui apprend à communiquer dispose d'un vocabulaire suffisant pour la communication dans un contexte donné. Elle peut donc apprendre non seulement la procédure de production des énoncés mais aussi les aspects interactifs de la communication comme la prise de parole à tour de rôle et l'utilisation d'un vocabulaire adapté.

PROTEOR propose plusieurs possibilités pour atteindre cet objectif :

Vocabulaire de type lexique

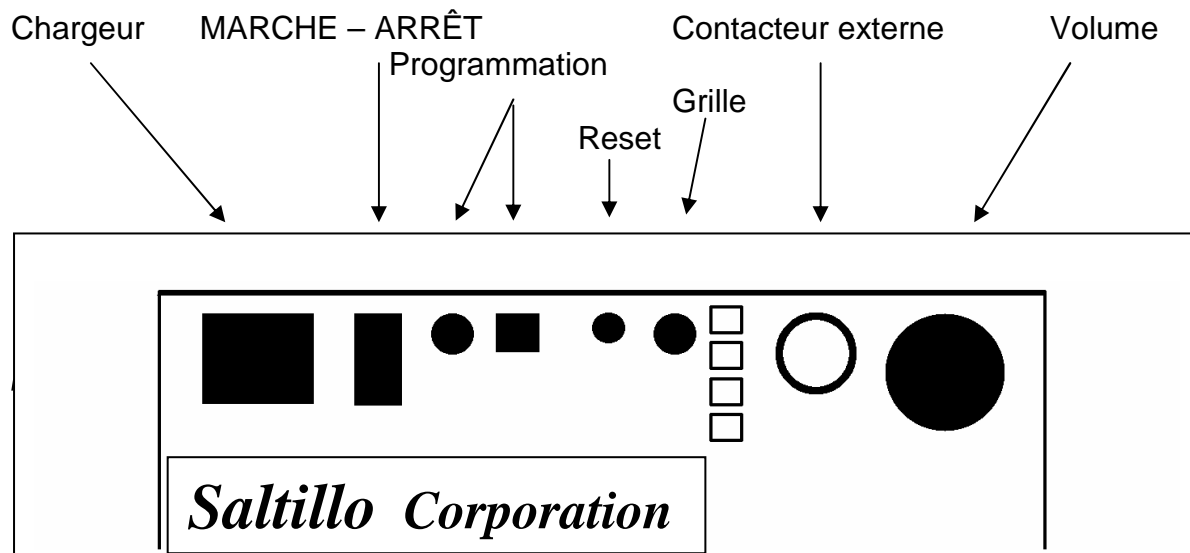
Souvent les systèmes de communication destinés aux personnes apprenant à communiquer sont configurés pour émettre des phrases complètes. Alors que cette solution peut convenir lorsqu'il s'agit de familiariser un utilisateur avec les appareils de communication électronique, il est généralement conseillé de passer à un vocabulaire de type lexique lorsque l'utilisateur s'habitue à l'appareil. Bien que les vocabulaires de type lexique produisent des énoncés plus télégraphiques au début, les utilisateurs disposent d'un ensemble de mots leur permettant de communiquer dans un plus grand nombre de situations. Il est possible de configurer un système de communication avec seulement 16 touches représentant un ensemble de mots utilisables dans diverses situations ainsi que quelques touches pour appeler un vocabulaire spécifiques à certaines situations bien définies.

Combinaison d'icônes

Une autre suggestion pour faire évoluer les compétences d'un utilisateur apprenant à communiquer consiste à introduire l'enchaînement d'icônes dès que possible. La combinaison d'icônes libère l'utilisateur de la contrainte du nombre de touches du clavier, lui permettant un choix de vocabulaire bien plus important. Les voyants de prédiction par icône du ChatBox facilitent le passage de cap en allumant les touches qui correspondent à des choix possibles après que la sélection initiale ait été faite.

Allumer et éteindre le ChatBox

Utilisez le contacteur marche- arrêt situé sur la face arrière de votre ChatBox pour allumer et éteindre l'appareil. La face arrière est celle qui est la plus éloignée de l'utilisateur. Poussez le contacteur marche / arrêt vers la position "marche" lorsque vous souhaitez vous servir de l'appareil. Après utilisation, glissez le contacteur marche / arrêt vers la position "arrêt".



Le ChatBox possède un dispositif destiné à économiser la batterie en empêchant celle-ci de se décharger si vous oubliez d'éteindre l'appareil. Si vous laissez le ChatBox allumé sans appuyer sur une touche quelconque pendant environ cinq minutes, l'appareil se met en mode veille et l'ensemble des voyants s'éteint. Pour rallumer l'appareil, il suffit d'appuyer sur n'importe quelle touche. Cette possibilité permet à une personne qui n'a pas la capacité de manipuler le contacteur marche / arrêt d'allumer l'appareil sans aide. Après utilisation, la personne n'a pas de manipulation à faire. Au bout de cinq minutes, l'appareil se met en veille automatiquement. Pour réutiliser le ChatBox, il suffit d'appuyer sur une touche quelconque de l'appareil.

Nota : Lorsque vous mettez le contacteur marche / arrêt en position "marche", l'un des voyants de grille (situé également sur la face arrière et numérotés de 1 à 4) devrait s'allumer. Cela indique que le ChatBox est en marche et prêt à être utilisé. Si vous poussez le contacteur en position "marche" et aucun voyant de grille ne s'allume, la batterie est sans doute déchargée. Branchez le chargeur de batterie sur le ChatBox. Si, après avoir branché le chargeur de batterie pendant cinq minutes, aucun voyant de grille ne s'allume lorsque vous mettez le contacteur en position "marche", prenez un crayon (ou un objet de même type) et appuyez sur le contacteur à l'intérieur du petit trou de la face arrière repéré "Reset". Si CHATBOX émet un sifflement continu débranchez-le, puis rebranchez-le et laissez-le en charge pendant 15 minutes (le sifflement signifie que la batterie n'est pas suffisamment chargée.)

Sélection d'une grille

Votre ChatBox possède quatre zones de mémoire correspondant à des grilles différentes et qui peuvent être utilisées pour des activités différentes, des classes différentes voire des utilisateurs différents.

Le changement de grille se fait en deux temps. Dans un premier temps, vous pouvez changer la grille papier elle-même. Pour ce faire, il faut tirer l'onglet qui dépasse de la protection de clavier. Retirez simplement la grille de son emplacement sous le protecteur de clavier et insérez une grille différente à sa place. Le ChatBox est livré avec quatre grilles. Celles-ci sont numérotées de 1 à 4 au niveau des onglets et correspondent aux zones mémoire du ChatBox. Vous pouvez marquer l'activité à laquelle correspond la grille (par ex. "lecture", "faire des courses") dans l'espace prévu à côté du numéro sur l'onglet.

Dans un deuxième temps, vous devez changer de zone mémoire du ChatBox. Ainsi, vous pouvez programmer une zone mémoire avec le vocabulaire qui correspond à une situation donnée (par ex. à l'école) alors qu'une deuxième zone mémoire contient le vocabulaire correspondant à une situation différente (par ex. à la maison). Pour changer de zone mémoire, enfoncez le bouton dans le trou de la face arrière marqué "Grille" à l'aide d'un crayon (ou autre objet pointu). Chaque fois que vous appuyez sur le bouton "Grille", le voyant de sélection de grille passe à la position suivante pour indiquer votre choix.

Conseil : Vous constaterez que les onglets des grilles du ChatBox sont décalés les uns par rapport aux autres, vous permettant de voir les onglets des quatre grilles si vous les empilez. Vous pouvez donc insérer les quatre grilles sous le protecteur clavier en même temps. Lorsque vous changez de grille, retirez la grille souhaitée en tirant sur l'onglet correspondant et insérez-la par-dessus les autres de manière à ce qu'elle soit visible à travers les espaces de la protection du clavier.

Nota : Selon le format des étiquettes que vous utilisez pour personnaliser vos grilles et suivant que vous les recouvrez de plastique ou non, il se peut que vous ne puissiez faire tenir les quatre grilles sous la protection clavier en même temps.

Enregistrement des messages

Il faut d'abord faire enregistrer tous les messages dans le ChatBox. Pour ce faire, il faut enregistrer quelqu'un qui lit le message et sélectionner une icône (ou une série de deux icônes) qu'on activera par la suite pour énoncer le message. Le ChatBox permet d'enregistrer jusqu'à trois minutes de messages au total.

Étape 1. Activez le mode programmation en enfonçant le bouton à l'intérieur du trou à la face arrière du ChatBox marqué "Programmation" à l'aide d'un crayon (ou autre objet pointu) (voir le schéma ci-dessous). Après avoir appuyé sur le bouton "Programmation", le voyant à côté de celui-ci s'allume pour indiquer que vous pouvez, à présent, programmer des messages.

Étape 2. Appuyez sur la touche "Mémoire" (STORE) bleu du clavier. Après avoir appuyé la touche "Mémoire", un voyant rouge à côté de la touche s'allume pour indiquer que vous avez commencé le procédé de mise en mémoire.

Nota : Si, lorsque vous appuyez sur la touche "Mémoire", l'appareil émet trois bips rapides et que le voyant ne s'allume pas, reportez-vous au chapitre "Dépannage" à la page 21.

Étape 3. Appuyez sur la touche icône (ou suite de deux touches) du clavier sous laquelle vous souhaitez conserver le message.

Étape 4. Amenez votre bouche à environ 30 à 45 cm du petit rond marqué "Micro" (MIC) sur le clavier. Appuyez en continu sur la touche bleu "Enregistrement" (RECORD) du clavier et prononcez le message d'une voix claire, légèrement plus fortement qu'un ton de conversation. Relâchez la touche "Enregistrement" à la fin du message. Un voyant rouge à côté de la touche "Enregistrement" s'allume pendant qu'elle est enfoncée.

Nota : Le repère "Micro" peut être caché par l'onglet d'une des grilles. Dans ce cas, sachez que le micro se trouve directement en dessous de la touche bleue "Effacement" (ERASE).

Étape 5. Reprenez les étapes 2 à 4 pour enregistrer d'autres messages si nécessaire.

Étape 6. Après avoir terminé l'enregistrement des messages, enfoncez le bouton "Programmation" sur la face arrière à l'aide d'un crayon (ou autre objet pointu). Le voyant rouge à côté de ce bouton doit s'éteindre.

Nota : Les cases enregistrées sont maintenant allumées.

Énonciation des messages

Pour énoncer un message à l'aide du ChatBox, il suffit d'appuyer sur l'icône (ou la suite de deux icônes) sélectionnée lors de la mise en mémoire du message.

Chacune des 16 touches icônes du ChatBox comporte un voyant à l'angle supérieur gauche. Ce sont des voyants de "prédiction par icône". Ils vous servent de guides pour l'énonciation des messages. Lorsque vous êtes prêt à parler, les voyants de prédiction par icône vous indiquent les emplacements où vos messages sont stockés.

Après avoir appuyé sur l'une des touches avec un voyant de prédiction allumé, l'une des actions suivantes se produit :

- Si un message est stocké sous une seule touche, le message est énoncé dès que la touche est sélectionnée.
- Si un message est stocké sous une suite de deux icônes, les voyants de prédiction vous indiquent à présent les touches qui peuvent s'enchaîner avec la première.

Si le message est contenu sous une série de deux icônes, appuyez sur la deuxième touche de la série pour énoncer le message.

Vous pouvez modifier le volume de l'appareil par l'intermédiaire du bouton "Volume" sur la face arrière.

Nota : Si vous enregistrez un message sous une seule icône et que vous programmez aussi un message sous une série d'icônes commençant par cette même icône, le message enregistré sous l'icône seule est "masqué". Lorsque vous souhaitez énoncer le message masqué, appuyez sur l'icône seule et attendez quelques instants pour que le message soit prononcé. Reportez-vous à la page 19 pour des informations complémentaires.

Nota : Si, lorsque vous essayez d'émettre un message, l'appareil émet un bip grave et votre ChatBox se met en veille, c'est que la batterie est déchargée et qu'il faut la recharger. Reportez-vous aux instructions de la page 9.

Effacement des messages

Lorsque vous n'avez plus besoin d'un message particulier dans le ChatBox, vous pouvez soit effacer le message soit le remplacer par un nouveau message. Pour remplacer le message, il suffit d'enregistrer un nouveau message selon la procédure détaillée à la page 6. Pour effacer le message, procédez selon les instructions ci-dessous.

Étape 1. Activez le mode programmation en enfonçant le bouton à l'intérieur du trou marqué "Programmation" (PROGRAM ENABLE) sur la face arrière du ChatBox à l'aide d'un crayon (ou d'un autre objet pointu) (voir le schéma ci-dessous). Après avoir appuyé sur le bouton "Programmation", le voyant rouge à côté du bouton s'allume.

Étape 2. Appuyez sur la touche bleue "Effacement" (ERASE) du clavier. Après avoir appuyé sur la touche "Effacement" (ERASE), un voyant rouge à côté de celle-ci s'allume pour indiquer que vous avez commencé à effacer un message.

Étape 3. Appuyez sur la touche icône (ou série de deux touches) correspondant au message que vous souhaitez effacer. Les voyants de prédiction par icône vous serviront de guide.

Nota : Si vous appuyez sur une icône ou une série d'icônes que ne sont pas programmées, l'appareil émet un bip grave et le voyant "Effacement" (ERASE) s'éteint. Reprenez à partir de l'étape 2 pour effacer un message.

Étape 4. Confirmez que vous souhaitez effacer le message en appuyant de nouveau sur la touche "Effacement" (ERASE). Après avoir appuyé sur la touche "Effacement" (ERASE), le message s'efface.

Étape 5. Lorsque vous avez fini d'effacer et/ou de sauvegarder des messages, appuyez sur le bouton "Programmation" à la face arrière du ChatBox à l'aide d'un crayon (ou autre objet pointu). Le voyant rouge à côté du bouton doit s'éteindre.

Rechargement de la batterie

Votre ChatBox est alimenté par une batterie rechargeable. En prenant soin de votre batterie, vous pouvez utiliser l'appareil plus longtemps avant chaque rechargement. Vous prolongerez aussi la durée de vie de votre batterie.

Comment charger la batterie ?

Branchez le chargeur de batterie (livré avec le ChatBox) dans la fiche marquée "Chargeur" sur la face arrière de l'appareil. Branchez l'autre extrémité du chargeur sur une prise murale standard.

Quand charger la batterie ?

Pour la plupart des applications, la batterie du ChatBox devrait durer toute la journée. Si vous avez utilisé le ChatBox pour plus de trois heures, vous pouvez recharger la batterie. Chargez la batterie aussi si le ChatBox ne répond plus, ou s'il émet un signal pour indiquer que la batterie est déchargée lorsque vous essayez de vous en servir. Le signal que la batterie est déchargée est un bip grave émis lors de chaque pression de touche. Le ChatBox n'émet pas de messages lorsque ce signal est émis. Et la durée de rechargement ?

La batterie du ChatBox est complètement rechargée après huit heures. Le ChatBox possède un circuit particulier pour protéger contre d'éventuelles surcharges si l'appareil reste branché pendant des périodes très longues (comme tout un week-end, par exemple).

Quel chargeur utiliser ?

Utilisez uniquement le chargeur livré avec le ChatBox pour recharger la batterie de l'appareil.

Effacement d'une grille complète

Vous pouvez effacer tous les messages contenus dans l'une quelconque des zones mémoire du ChatBox en suivant la procédure décrite ci-dessous. On dit qu'on remet le ChatBox à "Zorro" parce que la procédure consiste à tracer un Z au clavier. Lorsque vous remettez le ChatBox à "Zorro", vous effacez tous les messages stockés sous une ou plusieurs grilles. Cette page (ainsi qu'une partie de la suivante) vous indique comment effacer l'ensemble de la zone mémoire correspondant à une seule grille. En bas de la page suivante vous trouverez les instructions pour effacer tous les messages de toutes les grilles.

Pour remettre le ChatBox à "Zorro" :

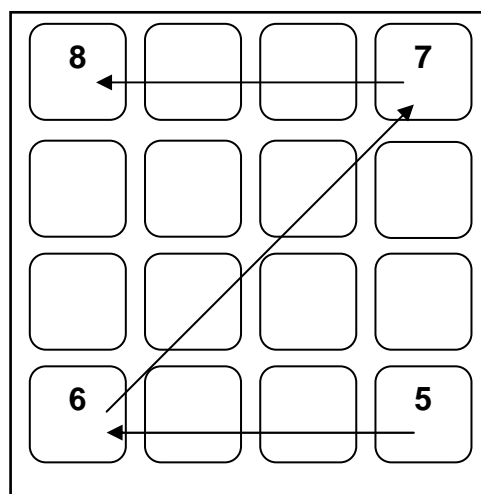
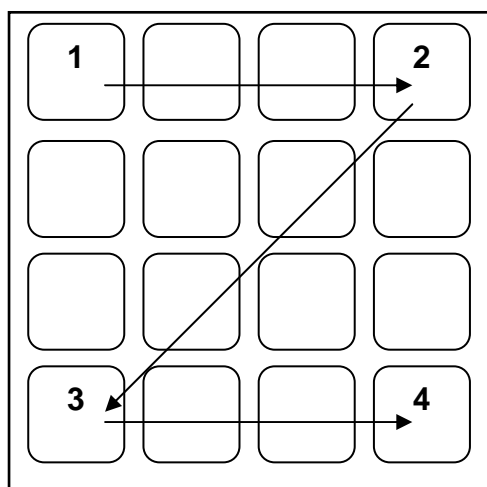
Étape 1. Appuyez à l'aide d'un crayon (ou autre objet pointu) sur le bouton "Grille" (OVERLAY) pour sélectionner la grille que vous souhaitez effacer.

Étape 2. Passez en mode programmation en enfonçant le bouton dans le trou marqué "Programmation" (PROGRAM) de la face arrière du ChatBox à l'aide d'un crayon (ou autre objet pointu) (voir le schéma à la page 8). Après avoir appuyé sur le bouton "Programmation" (PROGRAM), le voyant rouge à côté du bouton s'allume.

Étape 3. Appuyez sur la touche bleue "Effacement" (ERASE) du clavier. Après avoir appuyé sur la touche "Effacement" (ERASE), un voyant rouge à côté de la touche s'allume pour indiquer que vous êtes en mode effacement.

Étape 4. Tracez le double signe de Zorro. Pour ce faire, appuyez sur les touches indiquées selon l'ordre indiqué par la numérotation.

Nota : Pendant que vous tracez le signe de Zorro, le voyant "Effacement" (ERASE) s'éteint, et l'appareil émet des réponses comme si vous utilisiez le ChatBox normalement. Le fait d'appuyer sur une touche peut faire prononcer un message. Les touches sans message n'émettent pas de réponse. Poursuivez simplement le tracé, en vous assurant d'appuyer sur les touches dans l'ordre précis qui est indiqué en haut de la page suivante. Le ChatBox prend en compte l'opération, même si vous avez l'impression de travailler en mode utilisation.



D O U B L E Z O R R O

Après avoir appuyé sur la huitième touche, l'appareil émet une série de bips.

Étape 5. Confirmez que vous souhaitez effacer la grille complète en appuyant de nouveau sur la touche “Effacement” (ERASE). Après quelques instants, l'appareil émet une autre série de bips pour indiquer que tous les messages ont été effacés. Vous constaterez que les voyants de prédiction par icône s'éteignent puisqu'il n'y a plus de messages contenus dans la grille en question.

Étape 6. Appuyez sur une touche quelconque autre que la touche “Effacement” (ERASE). Le fait d'appuyer sur la touche “Effacement” (ERASE) effacerait la totalité des mémoires du ChatBox, comme il est expliqué ci-dessous. En appuyant sur n'importe quelle autre touche, on sort de la procédure “Zorro”.

Effacement de toutes les mémoires du ChatBox

Vous pouvez également effacer la totalité des mémoires du ChatBox (au lieu du contenu d'une seule grille, comme décrite ci-dessus). La procédure est similaire à celle ci-dessus.

Nota : Cette procédure permet d'effacer l'ensemble des messages contenus dans le ChatBox.

Étapes 1 à 5. Suivez les étapes 2 à 5 de la page précédente. Vous pouvez sauter la première étape puisqu'il s'agit d'effacer toutes les grilles.

Étape 6. Lors de l'étape 5 vous avez appuyé sur la touche “Effacement” et l'appareil a émis une série de bips. Appuyez maintenant de nouveau sur la touche “Effacement”. Cette fois, l'appareil émet un simple bip prolongé en même temps qu'il efface tous les messages contenus dans le ChatBox. Votre ChatBox est complètement vide à présent.

Utilisation du ChatBox avec un simple contacteur

Le ChatBox propose un système de balayage actionné par un simple contacteur pour les personnes qui sont incapables de se servir des touches du clavier.

Le ChatBox fonctionne avec tout contacteur simple muni d'une prise Jack 3,5 mm standard. Une large gamme de contacteurs est disponible auprès de PROTEOR. Le contacteur se raccorde au connecteur marqué "Contacteur externe" (EXTERNAL SWITCH) sur la face arrière du ChatBox.

Le ChatBox utilise une technique de balayage "linéaire", c'est-à-dire qu'il balaie les emplacements un à un (par opposition au balayage par ligne et colonne, par exemple). Le ChatBox utilise également le balayage prédiction, ce qui signifie que l'appareil balaie seulement les emplacements contenant des messages. Ce système produit le résultat suivant :

Avant de commencer le balayage, les voyants de prédiction par icône indiquent les touches contenant des messages. Lorsque vous commencez le balayage, les voyants de prédiction s'éteignent et vous balayez les touches indiquées une à une. Lorsque vous vous arrêtez sur une touche, celle-ci est sélectionnée exactement comme si vous l'aviez enfoncée. Après sélection de la touche, les voyants de prédiction vous indiquent encore une fois les emplacements contenant des messages. Le procédé recommence lorsque vous reprenez le balayage.

Le ChatBox permet deux types de balayage : le balayage automatique et le balayage direct/pas à pas. Ces deux types de balayages sont décrits ci-dessous. Reportez-vous à la page 16 pour les instructions de sélection de l'un ou l'autre mode de balayage.

Balayage automatique

Avant que vous ne commenciez le balayage, les voyants de prédiction indiquent sous quelles icônes les messages sont stockés. Pour commencer le balayage, appuyez sur le contacteur relié à la prise "Contacteur externe". Lorsque vous appuyez sur le contacteur, les voyants de prédiction s'éteignent et un seul voyant se met à balayer toutes les touches qui avaient été allumées auparavant.

Nota : la vitesse de balayage du ChatBox est réglable. (Reportez-vous à la page 17.)

Lorsque le voyant de la touche désirée s'allume, appuyez de nouveau sur le contacteur pour interrompre le balayage. Attendez que la touche soit sélectionnée.

Nota : si vous arrêtez le balayage accidentellement sur une touche que vous ne souhaitez pas actionner, vous pouvez reprendre le balayage en appuyant immédiatement sur le contacteur.

Si la touche que vous avez sélectionnée terminait une séquence enregistrée, l'appareil prononce maintenant le message correspondant. Après émission du message, le voyant de prédiction indique de nouveau les touches contenant des messages. Si la touche sélectionnée est la première touche d'une série de deux icônes, au lieu de prononcer le message, le ChatBox utilise maintenant les voyants de prédiction pour indiquer les touches possibles comme la deuxième touche de la série. Pour recommencer le balayage, appuyez de nouveau sur le contacteur et le processus reprend.

Balayage direct- pas à pas

Avant que vous commenciez le balayage, les voyants de prédiction indiquent les icônes qui contiennent des messages. Pour commencer le balayage direct, appuyez et maintenez l'appui sur branché sur le connecteur "Contacteur externe". Lorsque vous appuyez sur le contacteur, les voyants de prédiction s'éteignent et pendant que vous maintenez le contacteur, vous voyez un seul voyant balayer l'ensemble des touches qui étaient allumées auparavant.

Nota : la vitesse de balayage du ChatBox est réglable. Reportez-vous à la page 17.

Lorsque le voyant de la touche désirée s'allume, relâchez le contacteur pour interrompre le balayage. Attendez que la touche soit sélectionnée.

Nota : si vous arrêtez le balayage accidentellement sur une touche que vous ne souhaitez pas actionner, vous pouvez reprendre le balayage en appuyant immédiatement et maintenant le contacteur.)

Si la touche que vous avez sélectionnée terminait une séquence enregistrée, l'appareil prononce maintenant le message correspondant. Après émission du message, le voyant de prédiction indique de nouveau les touches contenant des messages. Si la touche sélectionnée est la première touche d'une série de deux icônes, au lieu de prononcer le message, le ChatBox utilise maintenant les voyants de prédiction pour indiquer les touches possibles comme la deuxième touche de la série. Pour recommencer le balayage, appuyez de nouveau sur le contacteur et le processus reprend.

Dans ce mode, vous pouvez aussi utiliser le balayage par étapes. Pour ce faire, vous appuyez et relâchez le contacteur pour passer à l'emplacement suivant. Tant que vous faites cette action, vous avancez vers l'emplacement suivant. Pour sélectionner une touche, faites une pause à cet emplacement et la touche est actionnée. Le temps dont vous disposez pour appuyer sur le contacteur pour passer à l'emplacement suivant correspond à la vitesse de balayage. Le réglage de la vitesse de balayage est décrit à la page 17.

Utilisation de la boîte à outils

Le ChatBox possède quelques fonctions qui ne servent qu'occasionnellement pour la configuration. Ces fonctions, dites "outils" se situent dans la "Boîte à outils" du ChatBox. La boîte à outils est simplement un mode spécifique qui vous permet d'accéder à ces possibilités de configuration.

La boîte à outils contient trois possibilités de configuration :

- Réglage de la réponse de touches "vides"
- Réglage du balayage automatique ou direct- pas à pas
- Réglage de la vitesse de balayage

Les trois pages suivantes présentent une description détaillée de ces possibilités. Les instructions pour ouvrir la boîte à outils se trouvent ci-dessous.

Commencez avec le voyant "Programmation" (PROGRAM) éteint. Ensuite, à l'aide d'un crayon (ou autre objet pointu), appuyez et maintenez le bouton "Programmation" (PROGRAM) enfoncé pour allumer le voyant. Maintenez le bouton environ 10 secondes jusqu'à ce que l'appareil émette un deuxième bip et les quatre voyants "Grille" (OVERLAY) s'allument. Relâchez ensuite le bouton "Programmation" (PROGRAM). Les quatre voyants "Grille" (OVERLAY) restent allumés pour indiquer que la boîte à outils est ouverte. Au moins un des voyants verts du clavier est allumé lorsque la boîte à outils est ouverte.

Pour refermer la boîte à outils, appuyez de nouveau sur le bouton "Programmation" (PROGRAM). L'appareil émet un bip lorsque le voyant "Programmation" (PROGRAM) s'éteint et un seul voyant "Grille" (OVERLAY) reste allumé. Les pages suivantes décrivent les possibilités de configuration présentes dans la boîte à outils.

Choix de fonctionnement des touches “vides”

Les touches “vides” sont des touches qui ne sont pas encore programmées. Autrement dit, ce sont des touches qui ne font pas l'objet de prédictions. Le ChatBox donne deux possibilités en cas d'actionnement d'une de ces touches.

En réglage standard (réglé en usine), le ChatBox ne prend pas en compte les touches vides. C'est-à-dire, si vous appuyez sur une touche sans message, il ne se passe rien.

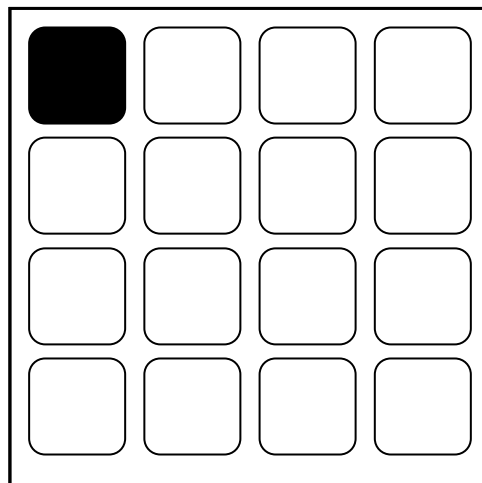
Vous pouvez aussi régler le ChatBox pour qu'il prenne en compte les touches vides. Alors, si vous appuyez sur une touche vide, l'appareil émet un bip d'erreur et le ChatBox affiche la prédiction par icône qui correspond à la situation avant la sélection d'une première touche.

Pour modifier ce réglage, il faut d'abord ouvrir la boîte à outils. Suivez les instructions à la page 14. Après avoir ouvert la boîte à outils, la touche en haut à gauche du clavier commande le fonctionnement des touches vides

Si le voyant est allumé : le ChatBox ne prend pas en compte la sélection des touches vides.

Si le voyant est éteint : le ChatBox émet un bip pour signaler que la touche est vide lorsqu'elle est sélectionnée.

Lorsque la boîte à outils est ouverte, appuyez sur l'emplacement “Ne pas prendre en compte les touches vides” (ligne 1, colonne 1) pour commuter entre les deux réglages.



Choix du balayage verrouillé ou direct/pas à pas

Reportez-vous aux pages 12 et 13 pour une description des deux modes de balayage du ChatBox. Ces modes sont le balayage automatique et le balayage direct- pas à pas.

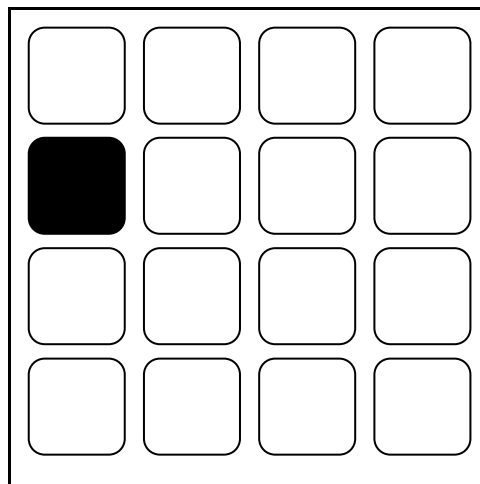
Cette page vous indique comment modifier les réglages pour passer entre le mode automatique et le mode direct / pas à pas.

Pour changer le mode de balayage, il faut tout d'abord ouvrir la boîte à outils. Suivez les instructions de la page 14. Une fois la boîte à outils ouverte, la touche de la deuxième ligne et de la première colonne permet de commuter entre le mode automatique et le mode direct / pas à pas.

Si le voyant est allumé : le réglage correspond au balayage verrouillé.

Si le voyant est éteint : le réglage correspond au balayage direct / pas à pas.

Lorsque la boîte à outils est ouverte, appuyez sur l'emplacement balayage verrouillé (ligne 2, colonne 1) pour commuter entre les deux réglages.

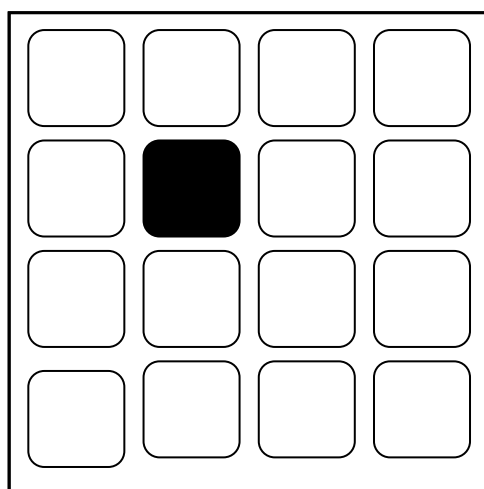


Réglage de la vitesse de balayage

Les pages 12 et 13 présentent le système de balayage du ChatBox. À la page 16, on vous donne les instructions pour régler le ChatBox sur balayage automatique ou balayage direct / pas à pas. Ici, on vous indique comment modifier la vitesse du balayage. La vitesse du balayage correspond au temps nécessaire pour passer d'un emplacement à l'emplacement suivant en balayage verrouillé ou direct.

Pour modifier la vitesse du balayage, il faut d'abord ouvrir la boîte à outils. Suivez les instructions de la page 14. Après avoir ouvert la boîte à outils, vous constaterez que la touche à l'emplacement ligne 2, colonne 2 est allumée. Il s'agit de la touche de réglage de la vitesse de balayage.

Pour modifier la vitesse du balayage (après avoir ouvert la boîte à outils), appuyez sur la touche "vitesse balayage", ligne 2, colonne 2. Après avoir appuyé sur la touche, une seule lumière apparaît au clavier du ChatBox et l'appareil émet un bip sonore (à moins que le volume soit à zéro). Le ChatBox indique le réglage actuel de la vitesse de balayage de deux façons différentes. Le train de bips sonores est émis à la même cadence que la vitesse de balayage en cours. L'emplacement de la lumière vous indique également la vitesse de balayage, conformément aux indications de la page suivante.



Suite des instructions de réglage de la vitesse de balayage à la page suivante.

Réglage de la vitesse de balayage (suite)

Après avoir sélectionné la touche de réglage de la vitesse du balayage dans la boîte à outils selon les instructions de la page précédente, la position de la lumière unique indique le réglage en cours. Le schéma de la grille ci-dessous présente chaque position possible du clavier et la vitesse de balayage correspondant à cette position. Par exemple, si le voyant de la ligne 2, colonne 3 est allumé, l'appareil vous indique que la vitesse de balayage est de 1,1 secondes.



0,5 sec	0,6 sec	0,7 sec	0,8 sec
0,9 sec	1,0 sec	1,1 sec	1,3 sec
1,5 sec	1,7 sec	2,0 sec	2,5 5
3,0 sec	3,5 sec	4,2 sec	5,0 sec




Une fois arrivé à ce stade (lorsque le voyant unique vous indique la vitesse de balayage et l'appareil émet un train de bips sonores à la cadence correspondante) : Pour modifier la vitesse de balayage, appuyez sur la touche correspondant à la vitesse désirée (suivant la grille ci-dessus). Après avoir appuyé sur la touche, le voyant correspondant s'allume et le train de bips sonores change de cadence.



Pour confirmer la vitesse de balayage, appuyez sur la touche allumée. Le ChatBox repasse à la grille précédente de la boîte à outils avec le voyant de la ligne 2, colonne 2 allumé. Certaines autres touches peuvent être allumées aussi, en fonction des réglages en cours décrits plus haut.

Nota : Reportez-vous à la page 19 pour voir l'effet de la vitesse de balayage sur la sélection "automatique" des messages masqués.

Informations application (messages masqués)

Lorsque vous avez stocké un message sous une touche unique et que cette touche est aussi la première touche d'une suite de deux icônes, on dit que le message correspondant à la touche unique est masqué. Par exemple, imaginons que parmi les icônes de la grille, vous utilisez deux en particulier qui sont :  et .

Supposons encore que vous avez stocké le thème "sports" sous la touche  toute seule. On imagine aussi que vous avez le message "monter à cheval" sous la séquence  .

Lorsque vous appuyez sur , le ChatBox ne sait pas tout de suite si vous avez terminé votre message pour dire "sports", ou si vous voulez ajouter  pour dire "monter à cheval".

Le ChatBox attend un certain temps pour que vous fassiez votre choix. La durée dont vous disposez pour sélectionner la deuxième touche correspond à deux fois la vitesse du balayage. Par exemple, si la vitesse du balayage est réglée à 1,3 secondes, vous avez 2,6 secondes pour sélectionner une deuxième touche (ou pour actionner le contacteur de balayage). Vous pouvez utiliser la vitesse du balayage pour modifier ce réglage, même si vous utilisez le clavier comme votre méthode d'entrée. Les pages 17 et 18 présentent les instructions pour la modification de la vitesse du balayage.

Vous pouvez décider d'utiliser les messages masqués ou non en fonction de l'utilisateur du ChatBox. Si l'utilisateur comprend qu'il peut enchaîner ou non les icônes, les messages masqués lui permettent d'avoir seize message à une touche tout en ayant accès à un grand nombre de suites d'icônes.

Informations application (suite)

Qualité de l'enregistrement

Vous recherchez, tout comme votre client ou votre enfant, le meilleur enregistrement possible avec le ChatBox. Voici quelques suggestions pour réussir des enregistrements distincts et de bonne qualité.

- 1) Enregistrez la voix d'une personne de même âge et de même sexe que l'utilisateur du ChatBox.
- 2) Dans la mesure du possible, faites l'enregistrement dans un endroit calme.
- 3) Tenez-vous à environ 30 à 45 cm du micro et parlez d'une voix ferme, légèrement plus forte que pour une conversation normale.

Nota : Le ChatBox est muni d'un circuit microphone à contrôle de gain automatique. En termes simples, le niveau de sensibilité du micro est en fonction du volume du son que l'on enregistre. Si vous parlez doucement, le ChatBox augmente automatiquement la sensibilité du micro. Malheureusement, dans ce cas, le micro est plus sensible à tous les sons, y compris les bruits ambiants comme les ventilateurs, les conversations, les moteurs, le claquement des portes, ... En respectant les points 2 et 3 ci-dessus, vous pouvez éliminer ces bruits de fond.

- 4) Essayez de parler plus ou moins fort et plus ou moins éloigné du micro pour trouver la méthode qui vous convient le mieux.

Dépannage

Que faire si...

Le ChatBox n'émet pas de messages — ou ne fait rien du tout ?

Si l'un ou plusieurs des voyants verts du clavier sont allumés :

Appuyez sur une des touches avec un voyant allumé. Si vous n'entendez rien, essayez de tourner le bouton du volume (voir page 7). Si vous n'entendez toujours pas de message, essayez d'enregistrer un nouveau message (en suivant les instructions de la page 6). Si vous entendez un bip grave au lieu du message lorsque vous appuyez sur la touche, la batterie est déchargée. Rechargez la batterie selon les instructions de la page 9.

Si aucun des voyants verts du clavier n'est allumé, mais un des voyants rouges "Grille" (OVERLAY) de la face arrière est allumé :

Il est très probable que la grille sélectionnée ne contient pas de messages. Programmez un message selon les instructions à la page 6 ou changez de grille pour voir si des messages sont stockés ailleurs (voir page 5).

Si aucun des voyants verts du clavier n'est allumé NI aucun des voyants rouges de la face arrière :

Étape 1. Vérifiez que le contacteur marche / arrêt est en position "marche" (page 4) et appuyez ensuite sur une touche quelconque du clavier. Si le problème persiste...

Étape 2. Rechargez le ChatBox (voir page 9). Essayez de l'allumer après cinq minutes de charge alors que le chargeur reste branché. Si le problème persiste...

Étape 3. Utilisez un crayon (ou autre objet pointu) pour appuyer sur le bouton dans le trou marqué "Reset" de la face arrière du ChatBox.

Que faire si...

Le voyant "Mémoire" ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur la touche "Mémoire" lorsque vous essayez de sauvegarder un message.

S'il n'y a pas de réponse après avoir appuyé sur la touche "Mémoire" :

Est-ce que le voyant "Programmation" (PROGRAM) de la face arrière est allumé ? Si non, reportez-vous aux instructions de la page 6.

Si vous entendez une série de trois bips rapides et que le voyant "Mémoire" (STORE) ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur la touche "Mémoire" (STORE) : La mémoire est saturée. Il faut effacer un ou plusieurs messages avant d'en sauvegarder d'autres. Reportez-vous à la page 8 pour les instructions concernant l'effacement des messages.

Caractéristiques techniques

Poids : 670 g

Longueur : 19,5 cm

Largeur à l'arrière de l'appareil : 15 cm

Hauteur à l'avant de l'appareil : 4,8 cm

Chargeur 12 V courant continu, positif au centre

Durée d'enregistrement : 3 minutes

Sensibilité des touches : 113 g

Connecteur du contacteur externe : mono jack 3,5 mm.

Garantie et réparations

Le ChatBox est garanti un an à compter de la date d'achat initial. La garantie comprend les pièces et la main d'œuvre ainsi que ré-expédition par voie de terre au client. Le client est responsable de l'envoi du ChatBox au centre de réparation. La garantie ne couvre pas la batterie et les dégâts matériels.

Nous vous remercions de nous retourner dans ce cas l'appareil complet et ses accessoires ainsi que le bon de retour rempli à l'adresse indiquée ci-dessous :

PROTEOR S.A.V. USINE B
Rue du Cheffin
21250 SEURRE

Accessoires ChatBox :

Les accessoires ChatBox disponible chez Saltillo comprennent :

- Grilles vierges
- Grilles ChatBox vierges pour aller plus loin dans la personnalisation et l'expansion.

Par jeux de quatre grilles.

- Valise de transport

Valise de transport rouge et noir avec sa bandoulière réglable. Une façon pratique de transporter votre ChatBox.